# Individuelle textile Dienstleistungen **für Hotellerie und Gastronomie**

**RAL GÜTEZEICHEN**

RAL-GZ 992 für
sachgemäße Wäschepflege

## Überwachte Hygiene & Qualität von Textilien

**Herausgeber:**

**Gütegemeinschaft sachgemäße Wäschepflege e.V.**
Schloss Hohenstein · 74357 Bönnigheim
DEUTSCHLAND

Telefon: +49 7143 271-701
Telefax: +49 7143 271-94701
E-Mail: info@waeschereien.de
Internet: www.waeschereien.de

November 2006

Für die Bereitstellung von Bildmaterial bedanken wir uns bei folgenden Firmen:
Teamdress, Hamburg · Brügelmann Objektservice, Köln · Kentaur, Fredericia/DK · Rofa, Schüttorf · Internationale Öko-Tex Gemeinschaft, Zürich · DLG - Deutsche Landwirtschafts-Gesellschaft e. V. , Frankfurt a. M. · Gütegemeinschaft Substrate und Pflanzenbau e. V. , Hannover · Gütegemeinschaft Diät und Vollkost e.V., Düsseldorf · CMA - Centrale Marketing-Gesellschaft der deutschen Agrarwirtschaft mbH, Bonn

# Sicherheit durch **professionellen Wäscheservice**

Das RAL-Gütezeichen RAL-GZ 992 für sachgemäße Wäschepflege dürfen nur gewerbliche Wäschereien führen, bei denen die Einhaltung der strengen Hygiene- und Qualitätsvorschriften durch ein unabhängiges Forschungsinstitut permanent überwacht wird. Die Anforderungen dafür wurden in einem RAL-Anerkennungsverfahren erarbeitet und von RAL Deutsches Institut für Gütesicherung und Kennzeichnung e. V. akzeptiert.

Im Gegensatz zu vielen europäischen Normen enthält das RAL-GZ 992 klare Vorgaben im Hinblick auf die Ausstattung der gewerblichen Wäschereien, der angewendeten Waschverfahren sowie die hygienische Qualität der gewaschenen Textilien. Bei Überschreitung der vorgegebenen Grenz- und Richtwerte müssen die Gütezeichen-Betriebe sofort Korrekturmaßnahmen einleiten – ansonsten drohen Ahndungsmaßnahmen bis zum Verlust des Gütezeichens.

Dieses wird von der Gütegemeinschaft sachgemäße Wäschepflege e.V. vergeben. Die rund 330 Mitgliedsbetriebe der Gütegemeinschaft erfüllen für ihre Kunden aus den verschiedensten Bereichen sehr hohe Anforderungen. Qualifizierte Mitarbeiter und ein moderner Maschinenpark gewährleisten herausragende Qualität sowie eine äußerst rationelle und umweltschonende Bearbeitung der Textilien unter Einhaltung aller für die jeweiligen Einsatzgebiete relevanten normativen Vorgaben.

# Der RAL und seine **Gütezeichen**

## Hygiene und Qualität mit Brief und Siegel

RAL-Gütezeichen dürfen nur für Warenarten und Leistungskategorien geschaffen werden. Innerhalb einer Warenart bzw. Leistungskategorie ist nur ein einziges Gütezeichen zugelassen. RAL-Gütezeichen sind Kollektivmarken und werden beim Deutschen Patent- und Markenamt zur Eintragung gebracht.
Sie werden von RAL Deutsches Institut für Gütesicherung und Kennzeichnung e. V. über anerkannte Gütegemeinschaften an Hersteller und Dienstleister vergeben. Diese müssen sich jeweils den festgelegten strengen Güte- und Prüfbestimmungen unterwerfen. Die Bestimmungen dienen der Gütesicherung, d. h. mit ihnen wird die ständig neutral überwachte hohe Qualität von Produkten und Dienstleistungen gewährleistet.

„Interessenneutralität ist das oberste Gebot des RAL. Das gilt nicht nur für die Güteüberwachung, sondern auch für die Zusammensetzung der Gremien. Beim RAL gibt es neben der Mitgliederversammlung und dem Präsidium ein Kuratorium. In diesem sind wichtige gesellschaftliche Gruppen vertreten. Dies sind u. a. Vertreter von Bundesministerien, -behörden und Spitzenverbänden. Hinzu kommen noch vier ordentliche Mitglieder (RAL-Gütegemeinschaften), die jeweils für vier Jahre gewählt werden. Dieses Gremium bestimmt die Richtlinien der RAL-Aktivitäten. Die ausgewogene Zusammensetzung des RAL-Kuratoriums bürgt für die für RAL so wichtige Neutralität."

RAL GÜTEZEICHEN BAUM SUBSTRATE

GÜTEZEICHEN DLG RAL

RAL Gütezeichen Diät und Vollkost RAL-GZ 110

GÜTEZEICHEN-RAL Geprüfte Marken-qualität

www.ral.de

# Zeichen setzen für **Hygiene & Qualität!**

**RAL-Gütezeichen** werden von einer Gütegemeinschaft, die über die Einhaltung der Vorgaben zu Hygiene und Qualität wacht, vergeben. Anders als bei Konformitäts- und Sicherheitszeichen, wie z. B. dem CE- oder GS-Zeichen, werden die Kontinuität und neutrale Überwachung öffentlich dokumentiert.

Die externen Audits für das RAL-GZ 992 werden durch das unabhängige und international renommierte Forschungsinstitut Hohenstein in Bönnigheim im Auftrag der Gütegemeinschaft sachgemäße Wäschepflege e.V. durchgeführt.

Gütezeichen RAL · sachgemässe Wäschepflege

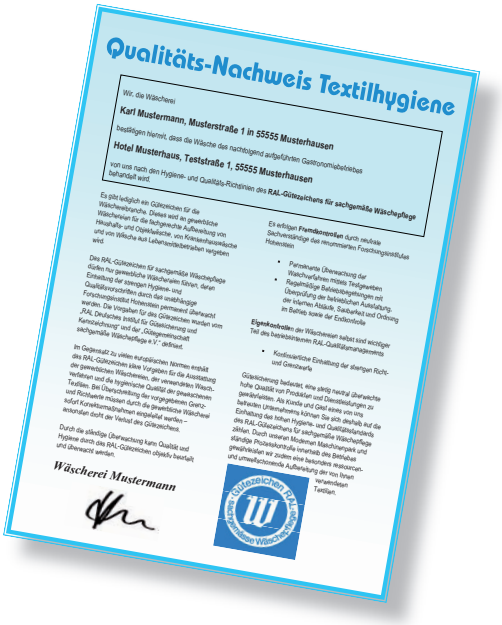
www.hohenstein.de

# Wir helfen **Ihnen** gerne!

Wäschereien mit RAL-Gütezeichen unterstützen ihre Kunden aus der Hotellerie und Gastronomie mit individuellen textilen Dienstleistungen. Die Palette reicht dabei von der Aufbereitung betriebseigener Textilien (Lohnwäsche) bis zum ausgeklügelten Leasing- und Logistik-Konzept.

**Die Vorteile für Sie liegen auf der Hand:**

- hygienisch einwandfreie Aufbereitung aller Arten von Textilien
- optimale Lebensdauer durch sachgemäße Wäschepflege
- Entlastung der Umwelt und Einsparung von Ressourcen durch modernen Maschinenpark
- Kostenvorteile durch rationelle Aufbereitung großer Wäschemengen werden an die Kunden weitergegeben
- Reparaturservice und zielgruppengerechte Logistikangebote
- der "Qualitäts-Nachweis Textilhygiene" informiert Kunden und Gäste über die Aufbereitung der Wäsche nach den RAL-Richtlinien


Qualitäts-Nachweis Textilhygiene

Wir, die Wäscherei

**Karl Mustermann, Musterstraße 1 in 55555 Musterhausen**

bestätigen hiermit, dass die Wäsche des nachbezeichneten aufgeführten Gastronomiebetriebes

**Hotel Musterhaus, Teststraße 1, 55555 Musterhausen**

von uns nach den Hygiene- und Qualitäts-Richtlinien des **RAL-Gütezeichens für sachgemäße Wäschepflege** behandelt wird.

Es gibt lediglich ein Gütezeichen für die Wäschereibranche. Dieses wird an gewerbliche Wäschereien für die fachgerechte Aufbereitung von Haushalts- und Objektwäsche, von Krankenhauswäsche und von Wäsche aus Lebensmittelbetrieben vergeben wird.

Dies RAL-Gütezeichen für sachgemäße Wäschepflege dürfen nur gewerbliche Wäschereien führen, deren Einhaltung der strengen Hygiene- und Qualitätsvorschriften durch das unabhängige Forschungsinstitut Hohenstein permanent überwacht werden. Die Vorgaben für das Gütezeichen werden vom „RAL Deutsches Institut für Gütesicherung und Kennzeichnung" und der „Gütegemeinschaft sachgemäße Wäschepflege e.V." definiert.

Im Gegensatz zu vielen europäischen Normen enthält der RAL-Gütezeichen klare Vorgaben für die Ausstattung der gewerblichen Wäschereien, der verwendeten Wasch-verfahren und die hygienische Qualität der gewaschenen Textilien. Bei Überschreitung der vorgegebenen Grenz- und Richtwerte müssen durch die gewerbliche Wäscherei sofort Korrekturmaßnahmen eingeleitet werden – ansonsten droht der Verlust des Gütezeichens.

Durch die ständige Überwachung kann Qualität und Hygiene durch das RAL-Gütezeichen objektiv bestätigt und überwacht werden.

Es erfolgen **Fremdanalysen** durch neutrale Sachverständige des renommierten Forschungsinstitutes Hohenstein

- Permanente Überwachung der Waschverfahren mittels Testgarnitren
- Regelmäßige Betriebsbegehungen mit Überprüfung der betriebsbezogenen Autoeichung, die internen Abläufe, Sauberkeit und Ordnung im Betrieb sowie der Endkontrolle

**Eigenkontrollen** der Wäschereien selbst sind wichtiger Teil des betriebsinternen RAL-Qualitätsmanagements

- Kontinuierliche Einhaltung der strengen Richt- und Grenzwerte

Gütesicherung befriedigt, eine stetig neutral überwachte hohe Qualität von Produkten und Dienstleistungen zu gewährleisten. Als Kunde und Gast sind von uns betreuten Unternehmen können Sie sich deshalb auf die Einhaltung des hohen Hygiene- und Qualitätsniveaus des RAL-Gütezeichens für sachgemäße Wäschepflege zählen. Durch unseren kontinuierlichen Maschinenpark und ständige Prozesskontrolle ermöglicht die Betriebe gewährleisten wir zudem eine besonders ressourcen- und umweltschonende Aufbereitung der von Ihnen verwendeten Textilien.

Wäscherei Mustermann

**und beim Textilleasing zusätzlich:**

- stets qualitativ einwandfreie Textilien
- individuelle Abstimmung der Wäsche auf Anforderungen, Stil und Interieur des Kundenbetriebes
- verlässliche Kalkulationsbasis durch gleich bleibende Leasingrate

www.waeschereien.de

# **Gepflegte Sauberkeit** für Hotellerie und Gastronomie

Aktuell werden im Bereich der sachgemäßen Wäschepflege drei RAL-Gütezeichen vergeben. Die Vorgaben dafür leiten sich u. a. von den hygienischen Anforderungen des Einsatzbereiches der Textilien sowie den dafür gültigen normativen Regelungen ab.

Mit dem **RAL-GZ 992/1 für Haushalts- und Objektwäsche** bieten die gewerblichen Wäschereien der Gütegemeinschaft ihren Kunden aus Hotellerie und Gastronomie die Gewähr für beste Waschergebnisse bei optimaler Schonung des Materials und damit maximaler Lebensdauer sowie Entlastung der Umwelt.

Beim **Gütezeichen RAL-GZ 992/3 für Wäsche aus Lebensmittelbetrieben** werden zusätzlich die besonderen hygienischen Anforderungen an Textilien aus dem Küchenbereich von Hotels und gastronomischen Betrieben, aber auch von Kantinen oder Cateringunternehmen abgedeckt.

Ausführliche Informationen zu den Anforderungen der RAL-Gütezeichen für sachgemäße Wäschepflege bietet die Broschüre „Überwachte Hygiene und Qualität von Textilien“. Anzufordern unter presse@waeschereien.de

überreicht von:

(Firmenstempel)

**Gütegemeinschaft sachgemäße Wäschepflege e.V.**
Schloss Hohenstein · 74357 Bönnigheim · DEUTSCHLAND
Telefon: +49 7143 271-701
Telefax: +49 7143 271-94701
E-Mail: info@waeschereien.de
Internet: www.waeschereien.de